



<b>NUMÉRO DE FORMULAIRE</b>  <i>RÉSERVÉ AU MINISTÈRE</i>	<b>SUBSTANCES INSCRITES À LA LISTE INTÉRIEURE</b>  (AVAILABLE IN ENGLISH)	N° de registre courrier :  Date de réception :
--	---	--

**Attestation :**  
 Par la présente, je, soussigné(e), déclare qu'au meilleur de mes connaissances, l'information fournie dans le présent formulaire ainsi que sur toute feuille ci-jointe est exacte et complète. Comme l'article 66 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* stipule que le ministre doit être convaincu que toutes les substances inscrites sur la Liste intérieure des substances satisfont aux exigences de cet article, je sais que d'autres documents pourraient être exigés pour déterminer qu'une substance nommée ci-dessous y satisfait.

Nom et fonction (dactylographiés ou en caractère d'imprimerie)	Signature	DATE JJ   MM   AAAA
Adresse de la société : Société	Personne-ressource technique : Nom de la personne et nom de la société	
Rue	Rue	
Ville	Province	Code postal
Ville	Province	Code postal
N° de téléphone	N° de télécopieur	Adresse courriel
N° de téléphone	N° de télécopieur	Adresse courriel
Site de fabrication (s'il y a lieu) :	Adresse :	

**Information soumise (cochez une seule case)**

Si vous **fournissez de l'information** pour des substances proposées pour radiation qui rencontrent les critères prescrits au paragraphe 66(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, et pour lesquelles vous fournissez les documents à l'appui nécessaires pour convaincre le ministre de l'Environnement, veuillez compléter la Partie A du présent formulaire.

Si vous **fournissez de l'information** pour des substances proposées pour radiation et dont les documents à l'appui ne sont pas disponibles, mais qui sont présentement commercialisées ou utilisées à des fins de fabrication commerciale au Canada, veuillez compléter la Partie B du présent formulaire.

**Partie A — Substances utilisées au Canada entre le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et le 31 décembre 1986**

**Dénomination de la substance** (Remplissez la page 3 si vous utilisez ce formulaire pour soumettre de l'information pour plus d'une substance)

N° d'enregistrement CAS	Dénomination chimique de la substance ( <i>séparez les noms par un point-virgule</i> ) :		
Activités (cochez une seule case)	Code(s) d'utilisation	Quantité annuelle	
Fabrication <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir au verso)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/>	D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/>
Importation <input type="checkbox"/>		B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/>	E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>
Commercialisation <input type="checkbox"/>		C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/>	

**Documents d'appui :** (cochez toutes les cases pertinentes)

<input type="checkbox"/> Le registre faisant état des ventes	<input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication
<input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats	<input type="checkbox"/> Si aucun de ces documents n'est disponible, un affidavit sous serment peut être fourni. Veuillez contacter le Programme des substances nouvelles (information au verso).
<input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations (p. ex., le formulaire B3 de l'Agence des services frontaliers du Canada ou contrats avec des agents d'importation)	

**Information additionnelle :**

**Partie B — Substances présentement commercialisées ou utilisées à des fins de fabrication commerciale au Canada**

**Dénomination de la substance** (Remplissez la page 4 si vous utilisez ce formulaire pour soumettre de l'information pour plus d'une substance)

N° d'enregistrement CAS	Dénomination chimique de la substance ( <i>séparez les noms par un point-virgule</i> ) :		
Activités (cochez une seule case)	Code(s) d'utilisation	Quantité annuelle de l'année civile complète la plus récente	
Fabrication <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir au verso)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/>	D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/>
Importation <input type="checkbox"/>		B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/>	E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>
Commercialisation <input type="checkbox"/>		C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/>	

**Information additionnelle : Des documents à l'appui pourraient être demandés plus tard**

## Code d'Utilisation

### UTILISATION SPÉCIALE

Codes	Utilisation spéciale	Description
00	Recherche et développement	(Ne pas utiliser si la <b>quantité</b> est inférieure à 100 kg)
01	Substance restreinte à une usine	Une substance restreinte à une usine est une substance fabriquée dans une usine et qui n'est distribuée sous aucune forme (telle quelle, dans un mélange ou dans un article) à des fins commerciales à l'extérieur de cette usine.

### UTILISATION FONCTIONNELLE

Codes	Utilisation fonctionnelle	Codes	Utilisation fonctionnelle
02	Absorbant/adsorbant	27	Agent de lubrification/additif de lubrification/démoulant
03	Abrasif	28	Monomère
04	Adhésif/liant/matériau d'étanchéité/bouche-pores	29	Agent oxydant
05	Réactif analytique	30	Peinture/additif d'enrobage
06	Antigel/agent de refroidissement/dégivreur	31	Pesticide/herbicide/biocide/désinfectant/répulsif/attractif
07	Antioxydant/inhibiteur de corrosion/inhibiteur de décoloration/décrassant/agent pour prévenir l'écaillage	32	Agent photosensible — agent fluorescent/brillant/absorbeur d'UV
08	Catalyseur/accélérateur/initiateur/activateur	33	Plastifiant
09	Support de catalyseur/support chromatographique	34	Additif de polymérisation
10	Intermédiaire chimique — organique	35	Polymère — composant d'un article
11	Intermédiaire chimique — inorganique, organométallique	36	Polymère — composant d'une formulation
12	Coagulant/agent coalescent	37	Polymère — agent de réticulation
13	Colorant — pigment/teinture/encre	38	Propulseur/gonflant
14	Produit antimousse/agent de rupture d'émulsion	39	Agent préservatif
15	Additif de boue de forage/agent de récupération d'huile/agent de traitement de puits de pétrole	40	Agent technologique
16	Engrais	41	Agent réducteur
17	Agent de finition	42	Agent réfrigérant
18	Produit ignifuge/agent extincteur	43	Séquestrant
19	Agent de floculation/de précipitation/clarifiant	44	Solvant/transporteur
20	Agent de flottation	45	Décapant/graveur/agent d'impression par enlèvement/solvant pour encre
21	Composant de formulation	46	Surfactant — détergent/émulsifiant/agent mouillant/dispersant
22	Fragrance/parfum/désodorisant/aromatisant	47	Décapant pour ternissures/décapant à rouille/agent de décalaminage
23	Carburant/additif de carburant	48	Ajusteur de viscosité
24	Fluide fonctionnel (ex. hydraulique, diélectrique ou additifs)	49	Apprêt d'hydrofugation/agent de drainage
25	Humidifiant/agent d'assèchement/déshumidifiant/déshydratant	50	Produit chimique pour le traitement des déchets ou de l'eau
26	Agent d'échange d'ions	51	Fonction autre que celles spécifiées dans les codes 02 à 50 (spécifiez)

### POUR INFORMATION

Si vous avez des questions d'ordre technique ou désirez recevoir des informations supplémentaires sur les procédures à suivre pour les déclarations de substances nouvelles, veuillez communiquer avec la ligne d'information des déclarations des substances nouvelles aux coordonnées suivantes :

Section des déclarations et du service à la clientèle  
Division des substances nouvelles  
Direction générale des sciences et de l'évaluation des risques  
Environnement Canada  
Place-Vincent-Massey, 14<sup>e</sup> étage  
Gatineau Québec) K1A 0H3

Téléphone : 1-800-567-1999 (sans frais au Canada)  
819-953-7156 (de l'extérieur du Canada)

Télécopieur : 819-953-7155  
Courriel : nsn-infoline@ec.gc.ca

Les renseignements fournis dans ce formulaire seront protégés conformément à la *Loi sur l'accès à l'information* et à l'article 344 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*.

**Page 3 – Dénomination de substances présentées à la Partie A – Substances utilisées au Canada entre le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et le 31 décembre 1986** (Copiez ce formulaire au besoin)

N°	N° d'enregistrement CAS	Dénomination chimique de la substance (séparez les noms par un point-virgule)	Activité (cochez une seule case)	Code(s) d'utilisation	Quantité annuelle	Documents à l'appui : (cochez toutes les cases pertinentes)
1			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
2			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
3			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
4			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
5			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
6			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
7			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>
8			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	Le registre faisant état des ventes <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des achats <input type="checkbox"/> Le registre faisant état des importations <input type="checkbox"/> Le registre faisant état de la production/fabrication <input type="checkbox"/> Un affidavit sous serment <input type="checkbox"/>

**Page 4 – Dénomination de substances présentées à la Partie B – Substances présentement commercialisées ou utilisées à des fins de fabrication commerciale au Canada** (Copiez ce formulaire au besoin)

N°	N° d'enregistrement CAS	Dénomination chimique de la substance (séparez les noms par un point-virgule)	Activité (cochez une seule case)	Code(s) d'utilisation	Quantité annuelle de l'année civile complète la plus récente	Information additionnelle (des documents à l'appui pourraient être demandés plus tard)
1			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
2			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
3			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
4			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
5			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
6			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
7			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	
8			Fabrication <input type="checkbox"/> Importation <input type="checkbox"/> Commercialisation <input type="checkbox"/>	Max. de 3 (voir page 2)	A. ≤ 100 kg <input type="checkbox"/> B. > 100 kg à 1 000 kg <input type="checkbox"/> C. > 1 000 kg à 10 000 kg <input type="checkbox"/> D. > 10 000 kg à 50 000 kg <input type="checkbox"/> E. > 50 000 kg <input type="checkbox"/>	